

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Lengua francesa II
(2022 - 2023)

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Lengua francesa II	Código: 259251204
<ul style="list-style-type: none">- Centro: Facultad de Humanidades- Lugar de impartición: Facultad de Humanidades- Titulación: Grado en Estudios Francófonos Aplicados- Plan de Estudios: 2010 (Publicado en 2011-01-14)- Rama de conocimiento: Artes y Humanidades- Itinerario / Intensificación:- Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área/s de conocimiento: Filología Francesa- Curso: 1- Carácter: Formación Básica- Duración: Segundo cuatrimestre- Créditos ECTS: 6,0- Modalidad de impartición: Presencial- Horario: Enlace al horario- Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es- Idioma: Francés	

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: IRENE HERNÁNDEZ CABRERA
- Grupo: 1, PA101
General <ul style="list-style-type: none">- Nombre: IRENE- Apellido: HERNÁNDEZ CABRERA- Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica- Área de conocimiento: Filología Francesa

Contacto

- Teléfono 1: **922317695**
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **ihernand@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	16:00	20:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3.03
Todo el cuatrimestre		Miércoles	16:00	18:00	Facultad de Educación - Módulo A (Heraclio) - CE.2A	D.P. A1.1.01

Observaciones: Las tutorías son presenciales, pero podrán ser atendidas en línea mediante Google Meet. Para concertar una tutoría, se ruega pedir cita previa a ihernand@ull.edu.es

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Martes	16:00	20:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3.03
Todo el cuatrimestre		Jueves	16:00	18:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A3.03

Observaciones: Las tutorías son presenciales, pero podrán ser atendidas en línea mediante Google Meet. Para concertar una tutoría, se ruega pedir cita previa a ihernand@ull.edu.es

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Descripción, variación y norma de la lengua francesa**
Perfil profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

CE1 - Conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito (C1 del MCER).

CE8 - Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.

CE18 - Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.

CE19 - Capacidad de realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.

CE20 - Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).

CE21 - Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

CG1 - Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.

CG4 - Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.

CG5 - Capacidad de desarrollar habilidades sociales.

CG6 - Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.

CG7 - Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.

CG8 - Capacidad de crítica y autocrítica.

CG9 - Capacidad de compromiso.

CG10 - Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.

CG11 - Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.

CG12 - Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.

CG13 - Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.

CG14 - Capacidad de resolver problemas.

CG15 - Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.

CG16 - Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.

CG17 - Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

1. Phonétique corrective : principales difficultés
2. Le plus-que-parfait. La concordance des temps du passé.
3. La localisation dans le temps
4. La localisation dans l'espace
5. L'expression de la certitude et du doute

6. La mise en relief
7. Les pronoms personnels, possessifs, interrogatifs et démonstratifs
8. Les déterminants et les pronoms indéfinis
9. Les pronoms compléments
10. Les pronoms relatifs (simples et composés)
11. La voix passive

Paralelamente a este temario, se abordarán contenidos adecuados para la adquisición de un nivel B1 en cuanto a vocabulario, cultura, expresión e interacción oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Todas las clases se imparten en francés.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)

Descripción

La metodología docente de la asignatura consistirá en:

- Clases teóricas: lecciones impartidas por el profesorado, fundamentalmente de carácter expositivo, para las que se puede contar con apoyo de medios audiovisuales e informáticos.
- Clases prácticas: clases de carácter activo-participativo e, incluso, experimental, pues se dedican a la aplicación de los conocimientos adquiridos y al análisis e investigación de cuestiones concretas, a la resolución de problemas y ejercicios, a la escritura, redacción y exposición oral de trabajos, etc.
- Tutorías: actividades de orientación en la resolución de cuestiones relacionadas con la asignatura, en el planteamiento y ejecución de determinadas tareas (búsqueda bibliográfica, proposición y elaboración de trabajos, reseñas o ejercicios, etc.), aclaración de dudas, revisión de exámenes, etc. Las tutorías a las que aquí se alude se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

La valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por los estudiantes se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a la calidad de los trabajos presentados y tareas realizadas, así como a la participación activa de los estudiantes a lo largo del cuatrimestre.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
------------------------	--------------------	---------------------------	-------------	---------------------------

Clases teóricas	15,00	0,00	15,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	30,00	0,00	30,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE1]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	45,00	45,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE1]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	10,00	10,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	25,00	25,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Preparación de exámenes	0,00	5,00	5,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]

Realización de exámenes	7,00	0,00	7,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Asistencia a tutorías	8,00	0,00	8,0	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]
Otras tareas	0,00	5,00	5,0	[CG1], [CE1]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
Total ECTS			6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Bertini, J. (2015). *Grammaire active : B1 : références et exercices de grammaire française*. Recanati : ELI.
Siréjols, E. (2017). *Vocabulaire en dialogues B1. Niveau intermédiaire*. Paris : CLE international.

Bibliografía Complementaria

Poisson-Quinton, S., Mimran, Reine, & Mahéo-Le Coadic, Michèle. (2003). *Grammaire expliquée du français : Niveau débutant*. Paris : Clé International.
Mimran, R. (2005). *Vocabulaire expliqué du français : Niveau débutant*. Paris : Clé International.

Otros Recursos

<https://dictionnaire.reverso.net/francais-definition/>
<https://apprendre.tv5monde.com/fr>
<https://savoirs.rfi.fr/fr>

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

Los estudiantes tienen derecho a dos convocatorias, una ordinaria durante el cuatrimestre de impartición de la asignatura y otra extraordinaria en los meses de junio-julio. Esta última tendrá dos llamamientos, de modo que quienes no superen la asignatura en el primero podrán presentarse también al segundo.

EVALUACIÓN CONTINUA

El sistema de evaluación valorará el progreso del estudiante mediante la participación activa en las actividades de la asignatura, a través de la realización y entrega de las actividades programadas y de una prueba final, que se distribuirán con la siguiente ponderación:

1. Entrega de tareas escritas y actividades programadas (20%)
2. Realización de presentación oral (10%)
3. Pruebas de evaluación intermedia (40%), que incluirán las siguientes partes:
 - 10% gramática
 - 10% comprensión oral
 - 10% comprensión escrita
 - 10% expresión escrita

Para superar dichas pruebas habrá que obtener una nota igual o superior a 5/10 en cada apartado. Las diferentes destrezas podrán ser evaluadas en distintos momentos a lo largo del transcurso de la asignatura.

4. Prueba final (30%), que incluirá las siguientes partes:
 - 10% gramática
 - 10% comprensión y expresión escrita
 - 10% comprensión y expresión oral

Para superar dicha prueba habrá que obtener una nota igual o superior a 5/10 en cada apartado.

La calificación final de la asignatura será la suma de los resultados obtenidos en (1), (2), (3) y (4), siendo obligatorio haber realizado las pruebas intermedias y finales (3) y (4) y haber obtenido en ellas una nota igual o superior a 5/10 en cada parte en la que se subdividen. Si la suma fuera igual o superior a 5, pero no se cumpliera el requisito de haber realizado las pruebas intermedias y finales y aprobado las partes anteriormente indicadas, la calificación en el acta será un 4 (Suspenso). Se entenderá agotada la convocatoria desde que el alumnado se presente, al menos, a las actividades cuya ponderación compute el 50 % de la evaluación continua.

EVALUACIÓN ÚNICA

El alumnado que acredite las circunstancias excepcionales (Art 5.3 del Reglamento de Evaluación y Calificación) y que solicite debidamente ser evaluado por la modalidad de evaluación única, así como quien no haya superado la evaluación continua, será evaluado mediante una serie de pruebas diseñadas en correspondencia con las de la evaluación continua, de modo que se garantice que el alumno ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos para esta materia. Estas se distribuirán con la siguiente ponderación:

1. Defensa oral: 50%. Prueba oral en la que se demuestre el dominio de todos los contenidos de la asignatura.
2. Prueba final: 50%

La prueba final incluirá las siguientes partes:

- 10% gramática
- 20% comprensión y expresión escrita
- 20% comprensión y expresión oral

Para superar dicha prueba habrá que obtener una nota igual o superior a 5/10 en cada apartado.

La calificación final de la asignatura será la suma de las calificaciones obtenidas en (1) y (2), siendo obligatorio haber obtenido una nota igual o superior a 5/10 en (1), así como en cada parte de (2) para que estas se sumen. En caso de que no se alcance el 5 en alguna de las partes y, por lo tanto, no se puedan sumar, la calificación final de la asignatura reflejará el

resultado numérico de esa parte.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Realización de las pruebas y actividades programadas	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la presentación en fecha de las actividades propuestas.	50,00 %
Prueba final	[CG17], [CG16], [CG15], [CG14], [CG13], [CG12], [CG11], [CG10], [CG9], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG1], [CE21], [CE20], [CE19], [CE18], [CE8], [CE1]	Se valorarán la correcta comprensión, asimilación y aplicación de los contenidos de la asignatura, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la presentación y la exposición adecuada.	50,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

Dominar los aspectos fonéticos y léxico-gramaticales de la lengua francesa.

Demostrar las destrezas orales y escritas relacionadas con la comprensión, expresión e interacción en lengua francesa.

Aplicar el conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito.

Realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

Analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) en francés.

La total adquisición de la competencia CE1 podrá alcanzarse una vez que se hayan superado todas las asignaturas que tienen asignada esta competencia.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativa. Tanto esta como las fechas de pruebas, pueden sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

- Las tareas escritas y actividades programadas correspondientes al elemento (1) de la evaluación continua se irán entregando a lo largo del transcurso de toda la asignatura en función de la progresión pedagógica y de las necesidades del grupo-clase conforme a las premisas de la enseñanza centrada en el alumnado.
- La presentación oral (elemento 2 de la evaluación continua) será realizada por cada grupo en diferentes fechas repartidas a lo largo de toda la asignatura.
- Las fechas de las pruebas intermedias y finales aparecen indicadas en el cronograma.

Segundo cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	1	Clase teórico-práctica	2.00	5.00	7.00
Semana 2:	2	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 3:	2	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 4:	3	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 5:	4	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	5	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	6	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 8:	7	Clase teórico-práctica	4.00	5.00	9.00
Semana 9:	8	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva Pruebas intermedias	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	9	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	9	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00
Semana 12:	10	Clase teórico-práctica Ejercicios	4.00	5.00	9.00
Semana 13:	11	Clase teórico-práctica Tutoría colectiva	4.00	5.00	9.00

Semana 14:	11	Clase teórico-práctica Ejercicios Pruebas finales	4.00	5.00	9.00
Semana 15:	Semanas 15 a 16	Exámenes y revisión	6.00	20.00	26.00
Total			60.00	90.00	150.00